

Glossaire des termes de filage

angora : les poils du lapin angora, très courts

alpaga : camélidé de la famille des lamas, donnant une toison très fine et peu élastique (longueur environ 17 cm)

bobine : élément du rouet, sur lequel le fil vient s'enrouler.

bobinoir : outil pour bobiner la laine (qui est en écheveau) ; il est pratique de combiner bobinoir et dévidoir

cantre (à bobines) : support pour les bobines, soit intégré au rouet, soit à part.

cardes (à main) : jeu de 2 brosses permettant d'aérer et de démêler la laine, afin de la filer plus facilement.

cardeuse à rouleaux : version plus évoluée des cardes à mains, composée de deux rouleaux sur lesquels on va faire passer la toison.

courroie : élément du rouet qui entraîne l'épinglier.

demoiselles : les deux montants latéraux qui soutiennent l'épinglier et la bobine

dévidoir : outil pour dévider les écheveaux

double-entraînement : sorte de rouet sur lequel la courroie entraîne et la bobine et l'épinglier ; permet de faire des fils fins et réguliers.

écharpillage : action de démêler grossière de la toison brute avant de la carder ou de la peigner

ensimage : fait de regraisser de la laine propre après l'avoir lavée, et avant de la filer

épinglier : élément du rouet, entraîné par la courroie, et qui donne la torsion au fil.

fuseau : l'ancêtre du rouet, c'est un bâton lesté à l'une de ses extrémités, et comportant un crochet à l'autre bout.

laine : les poils du mouton

lama : autre camélidé bien connu

laine lavée à dos : se dit d'une laine lorsque le mouton qui la portait a été lavé avant d'être tondu.

mandrin : outil pour faire des écheveaux.

mère : partie du rouet comprenant les demoiselles, la bobine, l'épinglier et éventuellement la poulie de l'épinglier.

mérinos : race de mouton réputé pour sa laine très fine et douce.

mohair : les poils de la chèvre angora, peu élastiques, fins et brillants (longueur environ 12 cm).

peignes : il en existe plusieurs types, mais ils sont tous basés sur le même principe. Comme les peignes que nous connaissons bien, il s'agit de barres en bois sur lesquelles sont placées des tiges métalliques. Celles-ci peignent et démêlent la toison, ne gardant que les fibres les plus longues. Le peignage ôte

également toutes les impuretés (brindilles et recoupes) de la fibre. Cette façon de faire occasionne beaucoup de déchets (les fibres les plus courtes), mais il est possible de carder ces déchets pour les filer.

qiviut : sous poil du boeuf musqué, très rare et douce.

quenouille : bâton de bois sur lequel on fixe la toison que l'on va filer (généralement le lin).

retors : action d'assembler par une torsion contrariée deux ou plusieurs brins, afin d'assurer la solidité d'un fil.

roue : élément du rouet, actionnée par une ou deux pédales, et qui entraîne l'épinglier.

rouet : outil évolué servant à filer la laine, apparu en Allemagne au XVIème siècle vraisemblablement. Chaque pays, chaque région de France possède un type de rouet bien particulier. Mais tous les rouets sont composés d'une roue actionnée par une pédale, d'une courroie qui entraîne un épinglier, et d'une bobine sur laquelle vient s'enrouler le fil.

ruban-fil : appelé aussi "laine-mèche", ruban continu de laine cardée ou peignée, prêt à être filé.

simple-entraînement : sorte de rouet sur lequel la courroie entraînement seulement soit la bobine, soit l'épinglier, l'autre élément (épinglier ou bobine) étant freiné par un câble annexe. Permet de faire plus facilement des fils fantaisie.

soie Tussah : soie provenant des cocons de vers à soie vivant à l'état sauvage en Inde, Chine et Japon.

Document en cours de réalisation, dernière mise à jour le 12/04/2006

Document réalisé par Sandrine, site web : <http://tricofolk.info> pour le forum du filage :
<http://forum.tricofolk.info>

Toute utilisation ou diffusion commerciale sont interdite. Vous êtes libres d'imprimer, diffuser et communiquer cette page à titre privé.



Cette création est mise à disposition sous un [contrat Creative Commons](#). 